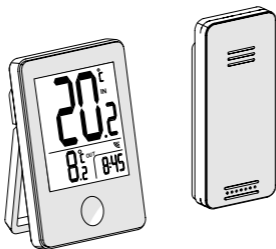


equation

5
YEARS
GUARANTEE*



FR Thermomètre Intérieur
Extérieur
Manuel d'Instructions

ES Termómetro Interior
Exterior
Manual de Instrucciones

PT Termómetro Interior
Exterior
Manual de Instruções

IT Termometro Interno
Esterno
Manuale di Istruzioni

EL Θερμόμετρο εσωτερικού
και εξωτερικού χώρου
Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL Termometr Wewnętrzny
Zewnętrzny
Instrukcja Obsługi

RO Termometru pentru
interior și exterior
Manual de Instrucțiuni

EN Indoor Outdoor
Thermometer
Instructions Manual

REF	EAN
2021R08P09-0005 EM3351K-W TH 3	3276007370225



2021R08P09-0005 - 2022/01-V01

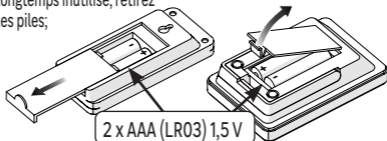
FR

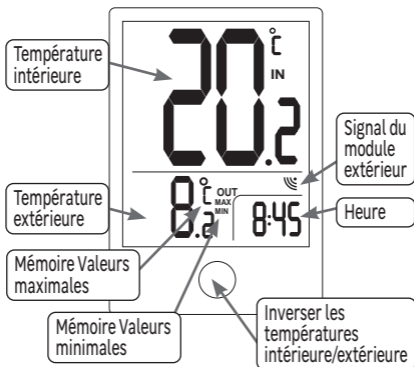
Mise en place des piles

- Ouvrir le couvercle dans la direction de la flèche.
- Insérer 2 piles AAA (LR03) 1,5 V dans chaque compartiment (piles non fournies). S'assurer que la polarité (“+” et “-”) est respectée.
- Remettre en place le couvercle.

Important !

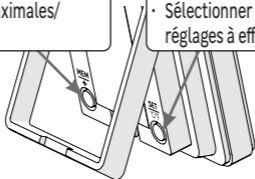
- Ne pas laisser jouer les enfants avec les piles
- Ne pas ingérer les piles
- les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées;
- les différents types de piles ne doivent pas être mélangés
- les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés;
- les piles doivent être insérées avec la polarité correcte;
- si l'appareil doit rester longtemps inutilisé, retirez les piles;
- les piles usagées ou présentant des fuites doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité;
- les contacts des piles ne doivent pas être court-circuités;
- Les piles doivent être retirées de l'appareil avant sa mise au rebut.







- Effectuer les réglages
- Afficher la Mémoire des valeurs maximales/minimales

- Changer l'unité de température (°C/°F)
- Sélectionner les réglages à effectuer



Installation

- Installer le module extérieur à l'abri de la pluie et du soleil
- Le symbole  sur l'affichage extérieur indique que la réception du signal est correcte.
- A la mise en place des piles, le symbole  clignote pendant quelques minutes pour rechercher le signal, puis s'affiche en fixe.
- Si le symbole ne s'affiche pas, rapprocher les deux modules ou remplacer les piles.

Unité de Température

- Appuyer sur °C/°F pour choisir l'unité (Degrés Celcius ou Fahrenheit)

Réglage de l'heure

- Maintenir **SET** pendant 3 secondes, le mode d'affichage (12h/24h) clignote
- Régler avec le bouton **+**
- Appuyer sur **SET**, l'heure clignote
- Régler avec le bouton **+**
- Appuyer sur **SET**, les minutes clignent
- Régler avec le bouton **+**
- Appuyer sur **SET** pour sortir du cycle de réglage.

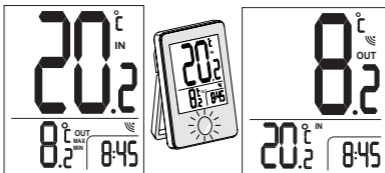
Mémoire des valeurs maximales et minimales

La mémoire permet de stocker les valeurs maximale et minimale de température.

- Appuyer plusieurs fois sur **MEM** pour afficher successivement les valeurs maximales, minimales, puis revenir aux valeurs actuelles.
- Pendant l'affichage des valeurs maximales ou minimales, maintenir le bouton **MEM** pour réinitialiser les valeurs.

Inversion de l'affichage intérieur/extérieur

- Appuyer sur le bouton en façade pour inverser l'affichage



FR

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie



Ce pictogramme indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec des déchets ménagers non triés. Un système d'élimination et de traitement spécifique aux équipements électriques et électroniques usagés, dont l'utilisation est obligatoire, a été mis en place comprenant un droit de reprise gratuit de l'équipement usagé à l'occasion de l'achat d'un équipement neuf et une collecte sélective par un organisme agréé.

Pour plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à votre magasin ou à votre mairie. Une élimination correcte des équipements électriques et électroniques usagés garantit un traitement et une valorisation appropriée permettant d'éviter des dommages à l'environnement et à la santé humaine et de préserver les ressources naturelles.

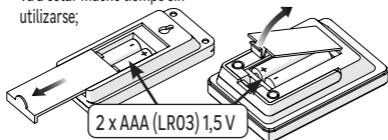
Fréquence de fonctionnement	Puissance	Plage de transmission
433.92MHz	0.02mW(MAX)	Jusqu'à 60m

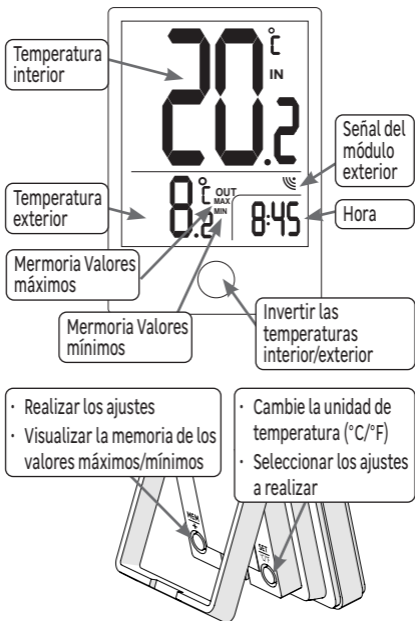
Colocación de las pilas

- Abra la tapa en la dirección de la flecha.
- Inserte 2 pilas AAA (LR03) 1,5 V en cada compartimento (baterías no incluidas). Hay que asegurarse de que se respeta la polaridad (“+” y “-”).
- Vuelva a cerrar la tapa.



Importante !

- No dejar jugar a los niños con las pilas
- No ingerir las pilas
- no se deben recargar las pilas no recargables;
- los diferentes tipos de pilas no deben mezclarse
- las pilas nuevas y las usadas no deben mezclarse;
- las pilas deben introducirse con la correcta polaridad;
- retire las pilas, si el aparato va a estar mucho tiempo sin utilizarse;
- las pilas usadas o con fugas deben retirarse del aparato y eliminarse en condiciones de seguridad;
- los contactos de las pilas no deben cortocircuitarse;
- Las baterías deben retirarse del aparato antes de desecharlo.





Instalación

- Instale el módulo exterior protegido de la lluvia y del sol
- La visualización del símbolo  en la pantalla exterior indica que la recepción de la señal es correcta.
- Al colocar las pilas, el símbolo  parpadeará durante unos minutos para buscar la señal, después estará fijo.
- Si el símbolo no se visualiza, junte los dos módulos o sustituya las pilas.

Unidad de Temperatura

- Pulse sobre °C/°F para elegir la unidad (Grados Celsius o Fahrenheit)

Ajuste de la hora

- Mantenga pulsada la tecla **SET** durante 3 segundos, el modo de visualización (12h/24h) parpadeará
- Ajuste con el botón **+**
- Pulse sobre **SET**, la hora parpadeará
- Ajuste con el botón **+**
- Pulse sobre **SET**, los minutos parpadearán.
- Ajuste con el botón **+**
- Pulse sobre **SET** para salir del ciclo de ajuste.

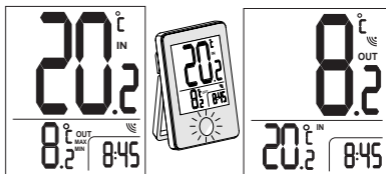
ES Memoria de los valores máximos y mínimos

La memoria permite almacenar los valores máximos y mínimos de temperatura.

- Pulse varias veces sobre **MEM** apra visualizar sucesivamente los valores máximos, mínimos y, después, volver a los valores actuales.
- Mientras se muestran los valores máximos o mínimos, mantenga pulsado el botón **MEM** para reiniciar los valores.

Invertir la visualización interior/exterior

- Pulse el botón de la parte frontal para invertir la visualización



Tratamiento de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil



Este pictograma indica que este producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos sin clasificar. Se ha puesto en marcha un sistema de eliminación y de tratamiento específico para los equipos eléctricos y electrónicos usados, cuyo uso es obligatorio, que incluye un derecho de recogida gratuita del equipo usado al comprar un equipo nuevo y una recogida selectiva por parte de un organismo acreditado.

Para una mayor información, puede dirigirse a su tienda o a su ayuntamiento. Una correcta eliminación de los equipos eléctricos y electrónicos usados garantiza un tratamiento y una valorización adecuada que permite evitar daños al medioambiente y a la salud humana y preservar los recursos naturales.

Frecuencia de operación	Potencia	Rango de transmisión
433.92MHz	0.02mW(MAX)	Hasta 60m

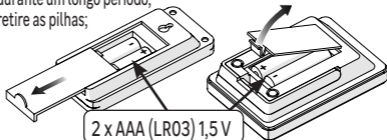
PT

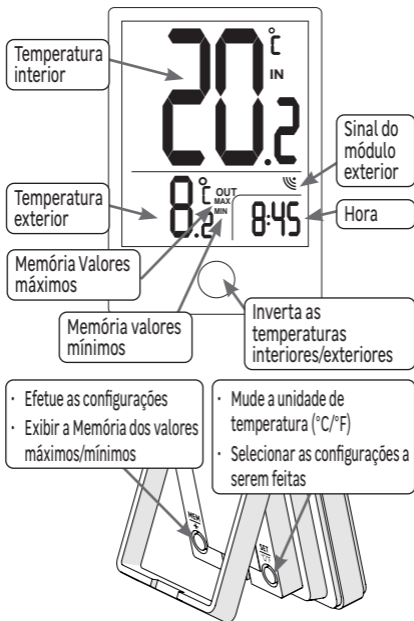
Inserir as pilhas

- Abra a tampa na direção da seta.
- Insira 2 pilhas AAA (LR03) de 1,5 V em cada compartimento (pilhas não incluídas). Certifique-se de que a polaridade (“+” e “-”) é respeitada.
- Feche a tampa.



Importante !

- Não deixe as crianças brincar com as pilhas
- Não ingira as pilhas
- as pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas;
- os diferentes tipos de pilhas não devem ser misturados;
- as pilhas novas e usadas não devem ser misturadas;
- as pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta;
- se o aparelho não for utilizado durante um longo período, retire as pilhas;
- as pilhas usadas ou com vazamento devem ser retiradas do aparelho e eliminadas com segurança;
- Os contatos das pilhas não devem entrar em curto-circuito;
- As baterias devem ser removidas do aparelho antes de serem descartadas.





Instalação

- Instale o módulo exterior protegido da chuva e do sol
- O símbolo  no ecrã exterior indica que a recepção do sinal é correta.
- Quando as pilhas são inseridas, o símbolo  pisca durante alguns minutos para procurar o sinal, depois torna-se fixo.
- Se o símbolo não for visualizado, aproxime os dois módulos ou substitua as pilhas.

Unidade de Temperatura

- Pressione °C/°F para escolher a unidade (Graus Celsius ou Fahrenheit)

Configure a hora

- Mantenha pressionado **SET** durante 3 segundos, o modo de visualização (12h/24h) piscará
- Configure com o botão **+**
- Pressione **SET**, a hora pisca
- Configure com o botão **+**
- Pressione **SET**, os minutos piscam
- Configure com o botão **+**
- Pressione **SET** para sair do ciclo de configuração.

Memória dos valores máximos e mínimos

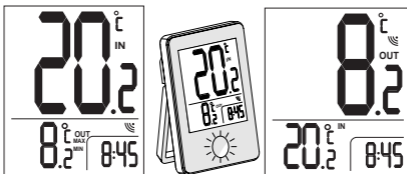
PT

A memória permite registar os valores máximos e mínimos de temperatura.

- Pressione várias vezes MEM para exibir sucessivamente os valores máximo e mínimo e, em seguida, voltar aos valores atuais.
- Durante a visualização dos valores máximos ou mínimos, mantenha pressionado o botão MEM para reinicializar os valores.

Inversão de visualização interior/ exterior

- Pressione o botão na parte frontal para inverter a visualização



PT

Tratamento de aparelhos e elétricos e eletrônicos em fim de ciclo de vida.



Este pictograma indica que este produto não deve ser eliminado com lixo doméstico não classificado. Um sistema de eliminação e tratamento específico para equipamentos elétricos e eletrônicos usados é obrigatório, foi implementado, incluindo um direito de devolução gratuita do equipamento usado na compra de novos aparelhos, bem como a coleta seletiva por um organismo aprovado.

Para mais informações, entre em contato com a loja ou a Câmara Municipal. Uma eliminação adequada de aparelhos elétricos e eletrônicos usados garante um tratamento e uma reciclagem adequados, a fim de evitar danos ao meio ambiente e à saúde pública, além de preservar os recursos naturais.

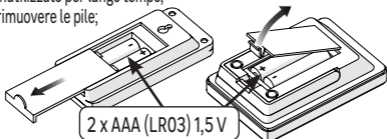
Frequência de operação	Poder	Gama de transmissão
433.92MHz	0.02mW(MAX)	Até 60m

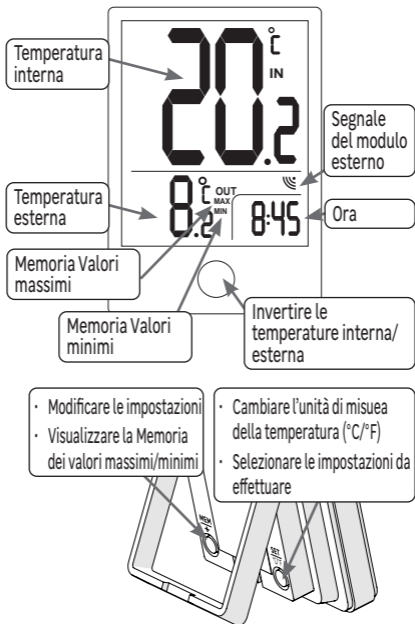
Inserzione pile

- Aprire il coperchio seguendo la direzione della freccia.
- Inserire 2 batterie AAA (LR03) 1,5 V in ogni vano batterie (batterie non incluse).
- Assicurarsi che la polarità (“+” e “-”) sia rispettata.
- Richiudere il coperchio.



Importante!

- Non permettere che i bambini giochino con le pile
- Non ingerire le pile
- le pile non ricaricabili non devono essere ricaricate;
- i vari tipi di pile non devono essere mischiati
- le pile nuove e quelle usate non devono essere mischiate;
- le pile devono essere inserite con la polarità corretta;
- se il dispositivo dovesse rimanere inutilizzato per lungo tempo, rimuovere le pile;
- le pile usate che presentano perdite devono essere rimosse dal dispositivo e smaltite osservando le norme di sicurezza;
- i contatti delle pile non devono essere mandati in corto circuito;
- Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio prima che venga rottamato.





Posa

- Installare il modulo esterno al riparo dalla pioggia e dal sole
- Il simbolo  sul display esterno indica che la ricezione del segnale è corretta.
- Al momento della posa delle batterie, il simbolo  lampeggerà per alcuni minuti per cercare il segnale, poi resterà fisso.
- Se il simbolo non appare, avvicinare i due moduli o sostituire le batterie.

Unità di misura della Temperatura

- Premere su °C/°F per scegliere l'unità di misura (Gradi Celsius o Fahrenheit)

Impostazione dell'ora

- Tenere premuto **SET** per 3 secondi, lampeggerà la modalità di visualizzazione (12h/24h)
- Regolare con il pulsante **+**
- Premere su **SET**, l'ora lampeggia.
- Regolare con il pulsante **+**
- Premere su **SET**, i minuti lampeggiano.
- Regolare con il pulsante **+**
- Premere su **SET** per uscire dal ciclo d'impostazione.

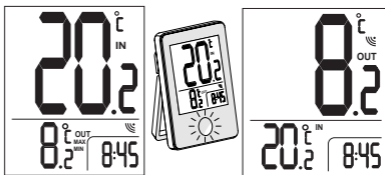
IT Memoria di valori massimi e minimi

La memoria permette di registrare i valori massimi e minimi di temperatura.

- Premere più volte su **MEM** per visualizzare successivamente i valori massimi, minimi, e poi tornare ai valori attuali.
- Durante la visualizzazione dei valori massimi o minimi, mantenere premuto il pulsante **MEM** per il reset dei valori.

Inversione della visualizzazione interno/esterno

- Premere sul pulsante sul frontale per invertire la visualizzazione.



Trattamento dei dispositivi elettrici ed elettronici in fin ciclo.



Questo pittogramma indica che questo prodotto non deve essere eliminato come un rifiuto domestico indifferenziato. Un sistema di trattamento e smaltimento specifico ai dispositivi elettrici ed elettronici usati, il cui uso è d'obbligo, è a disposizione e comprende il diritto alla ripresa gratuita del dispositivo usato all'occasione dell'acquisto di un dispositivo nuovo ed una raccolta selettiva dalla parte di un organismo abilitato. Per maggiori informazioni, ci si può rivolgere al proprio rivenditore o al comune di residenza. Uno smaltimento corretto dei dispositivi elettrici ed elettronici usati, garantisce un trattamento ed una valorizzazione adeguati che permettono di evitare danni all'ambiente ed alla salute umana e preservare le risorse naturali.

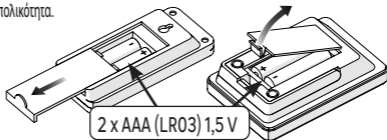
Frequenza operativa	Potere	Gamma di trasmissione
433.92MHz	0.02mW(MAX)	Fino a 60m

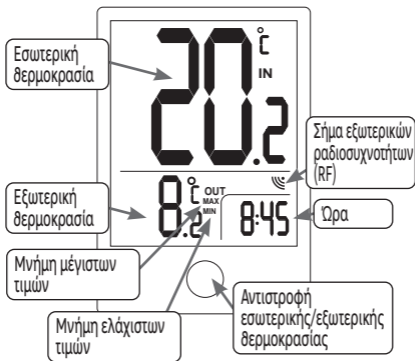
Τοποθέτηση μπαταριών

- Ανοίξτε το κάλυμμα προς την κατεύθυνση του βέλους.
- Τοποθετήστε 2 μπαταρίες AAA (LR03) των 1,5 V εντός της κάθε θήκης (Μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται). Βεβαιωθείτε πως τις έχετε τοποθετήσει με τη σωστή πολικότητα («+» και «-»).
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα στη θέση του.

Σπουδαίος !

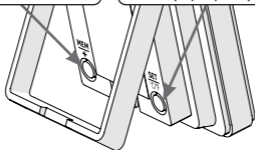
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.
- Μην καταπίνετε τις μπαταρίες.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Δεν πρέπει να αναμιγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών.
- Δεν πρέπει να αναμιγνύονται νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται, εάν η συσκευή πρόκειται να αποθηκευτεί χωρίς να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα;
- Οι άδειες μπαταρίες ή διαρροές μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να απορρίπτονται με ασφάλεια;
- Οι ακροδέκτες δεν πρέπει να είναι βραχυκυκλωμένοι;
- Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από τη συσκευή πριν να απορριφθούν.





- Αλλαγή ρυθμίσεων
- Οθόνη «ΜΕΓ.» και «ΕΛΑΧ.» μνήμης

- Αλλαγή μονάδας μέτρησης θερμοκρασίας (°C/°F)
- Επιλέξτε ρυθμίσεις



Εγκατάσταση

- Εγκαταστήστε την εξωτερική μονάδα μακριά από τη βροχή και τον ήλιο.
- Το σύμβολο «@01» στο εξωτερικό τμήμα της οθόνης εμφανίζει ότι η λήψη του σήματος είναι σωστή.
- Όταν εισαγάγετε τις μπαταρίες, το σύμβολο «@01» αναβοσβήνει για λίγα λεπτά, καθώς αναζητά το σήμα. Στη συνέχεια, εμφανίζεται μόνιμα στην οθόνη.
- Εάν το σύμβολο δεν εμφανίζεται, προσεγγίστε τις δύο μονάδες πλησιέστερα μεταξύ τους ή αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

Μονάδα μέτρησης θερμοκρασίας

- Πιέστε το κουμπί «°C/°F» για να επιλέξετε τη μονάδα μέτρησης (Βαθμοί Κελσίου ή Φαρενάιτ)

Ρύθμιση χρόνου

- Κρατήστε πατημένο το κουμπί «**SET**» για 3 δευτερόλεπτα. Η λειτουργία οθόνης (12ωρο/24ωρο) αναβοσβήνει
- Ρυθμίστε με το κουμπί «**+**»
- Πιέστε το κουμπί «**SET**». Η ώρα αναβοσβήνει
- Ρυθμίστε με το κουμπί «**+**»
- Πιέστε το κουμπί «**SET**». Τα λεπτά αναβοσβήνουν
- Ρυθμίστε με το κουμπί «**+**»
- Πιέστε το κουμπί «**SET**» για να εξέλθετε από τον κύκλο των ρυθμίσεων.

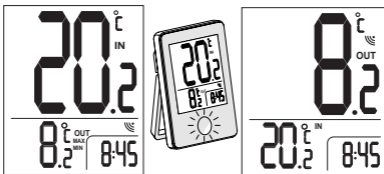
Μνήμη μέγιστης και ελάχιστης τιμής

Η μνήμη χρησιμοποιείται για την αποθήκευση των τιμών της μέγιστης και της ελάχιστης θερμοκρασίας.

- Πιέστε το κουμπί «MNH» αρκετές φορές για να προβάλετε διαδοχικά τις μέγιστες και τις ελάχιστες τιμές. Στη συνέχεια, επιστρέψτε στις τρέχουσες τιμές.
- Ενώ εμφανίζονται οι μέγιστες και οι ελάχιστες τιμές, κρατήστε πατημένο το κουμπί «MNH» για να επαναρρυθμίσετε τις τιμές.

Αντιστροφή εσωτερικής/εξωτερικής οθόνης

- Πιέστε αυτό το κουμπί για να αντιστρέψετε τις οθόνες.



EL

Διάθεση αποβλήτων από ηλεκτρονικές και ηλεκτρικές συσκευές στο τέλος του κύκλου ζωής τους.



Αυτή η εικόνα υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα που δεν έχουν υποστεί διαλογή.



Έχει τεθεί σε ισχύ ένα υποχρεωτικό σύστημα για την απόρριψη και την ειδική επεξεργασία

χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, το οποίο περιλαμβάνει το δικαίωμα των καταναλωτών να ζητούν από τους πωλητές να ανακτούν δωρεάν τις χρησιμοποιημένες συσκευές με την αγορά νέων συσκευών, καθώς και την ειδική συλλογή τέτοιων αποβλήτων από εγκεκριμένους οργανισμούς.

Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κατάστημά σας ή με το δημαρχείο της πόλης σας. Η σωστή απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών εξασφαλίζει την κατάλληλη επεξεργασία και ανακύκλωσή τους, ώστε να αποφεύγεται η ζημιά για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, και να διατηρούνται οι φυσικοί πόροι.

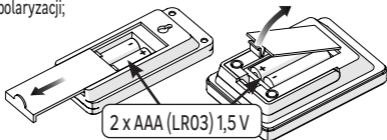
Συχνότητα Λειτουργίας	Εξουσία	Εύρος μετάδοσης
433.92MHz	0.02mW(MAX)	Έως 60m

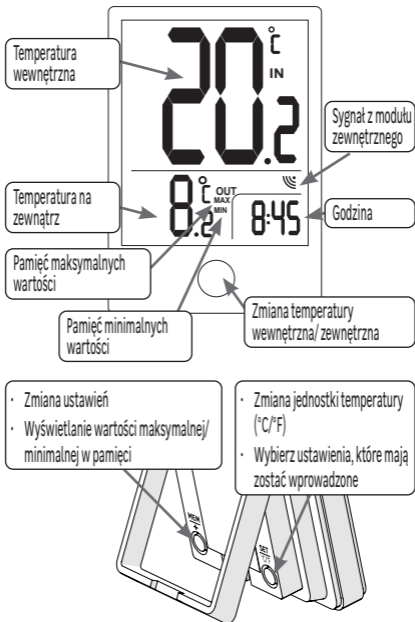
Wkładanie baterii

- Otworzyć pokrywę przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką.
- Włożyć 2 baterie AAA (LR03) 1,5V do każdej komory (nie zawiera baterii).
Upewnij się, że polaryzacja ("+" i "-") jest prawidłowa.
- Zamknąć pokrywę.



Ważne!

- Nie pozwalać dzieciom bawić się bateriami.
- Nie połykać baterii.
- nie należy ładować baterii nienadających się do ponownego naładowania;
- nie należy mieszać różnych rodzajów baterii
- nie należy mieszać nowych i zużytych baterii;
- baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej polaryzacji;
- jeśli urządzenie ma pozostać nieużywane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie;
- Zużyte lub przeciekające baterie należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować;
- nie należy zwierać styków baterii;
- Baterie należy wyjąć z urządzenia przed jego złomowaniem.





Instalacja

- Moduł zewnętrzny należy zainstalować chroniąc przed deszczem i słońcem.
- Symbol  w zewnętrznej części wyświetlacza oznacza, że odbiór sygnału jest prawidłowy.
- Po włożeniu baterii, symbol  zamiga przez kilka minut w poszukiwaniu sygnału, a następnie wyświetla się na stałe na wyświetlaczu.
- Jeśli symbol nie wyświetla się, należy zbliżyć do siebie oba moduły lub wymienić baterie.

Moduł temperatury

- Naciśnij °C/°F, aby wybrać jednostkę temperatury (stopnie Celsjusza lub Fahrenheita).

Ustawianie godziny

- Przytrzymać **SET** przez 3 sekundy, zamiga tryb wyświetlania (12godz./24godz.)
- Ustawić przy pomocy przycisku **+**
- Nacisnąć **SET**, zamiga godzina
- Ustawić przy pomocy przycisku **+**
- Nacisnąć **SET**, zamigają minuty
- Ustawić przy pomocy przycisku **+**
- Naciśnij **SET**, aby zakończyć cykl ustawień.

PL

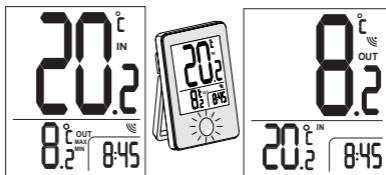
Pamięć maksymalnych i minimalnych wartości

Pamięć umożliwia zapamiętanie maksymalnych i minimalnych wartości temperatury.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk MEM, aby wyświetlić wartość maksymalną, minimalną, a następnie powrócić do wartości bieżących.
- Podczas wyświetlania wartości maksymalnych lub minimalnych przytrzymaj przycisk MEM, aby zresetować wartości.

Zmiana wyświetlania temperatury wewnętrznej/ zewnętrznej

- Naciśnij przycisk na przednim panelu, aby przełączyć wyświetlanie



Postępowanie z urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi po zakończeniu eksploatacji



Piktogram ten wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami domowymi.

Wprowadzono system usuwania i przetwarzania specyficzny dla użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, którego stosowanie jest obowiązkowe, w tym prawo do bezpłatnego odbioru użytego sprzętu przy okazji zakupu nowego i selektywna zbiórka przez uprawniony organizm.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze swoim sklepem lub urzędem miasta. Właściwa utylizacja użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zapewnia właściwe przetwarzanie i odzyskiwanie w celu zapobiegania szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi oraz w celu ochrony zasobów naturalnych.

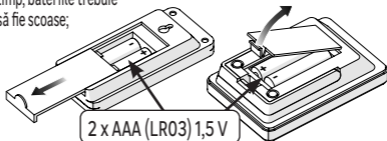
Częstotliwość Pracy	Moc	Zakres transmisji
433.92MHz	0.02mW(MAX)	Do 60 m.

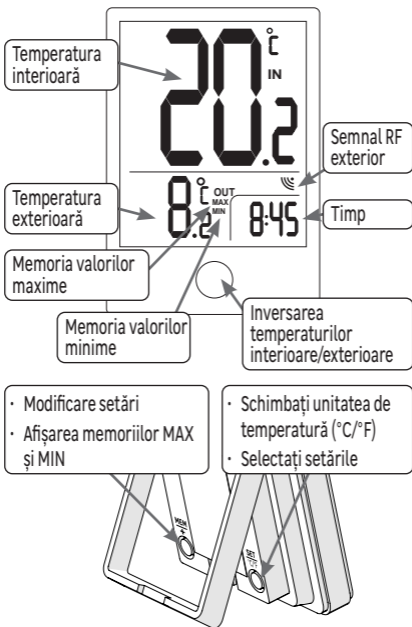
Introducerea bateriilor

- Deschideți capacul conform direcției săgeții.
- Introduceți 2 baterii AAA (LR03) de 1,5V în fiecare compartiment (baterii nu sunt incluse). Asigurați-vă că respectați polaritatea corectă ("+" și "-").
- Așezați capacul la loc.



Important !

- Nu lăsați copiii să se joace cu bateriile
- Nu ingerați bateriile
- Bateriile non-reîncărcabile nu trebuie să fie reîncărcate;
- Nu trebuie să fie amestecate tipuri diferite de baterii;
- Nu trebuie să fie amestecate bateriile noi cu cele uzate;
- Bateriile trebuie să fie introduse cu polaritatea corectă;
- Dacă aparatul urmează să fie depozitat neutilizat pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie să fie scoase;
- Bateriile descărcate și care se scurg trebuie să fie scoase din aparat și eliminate în condiții de siguranță;
- Bornele de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitate;
- Bateriile trebuie scoase din aparat înainte de a fi casate.





RO Instalare

- Instalați modulul de exterior la adăpost de ploaie și soare
- Simbolul  de pe partea exterioară a afișajului indică faptul că recepția semnalului este corectă.
- Când sunt introduse bateriile, simbolul  clipește timp de câteva minute pentru a căuta semnalul, apoi este afișat permanent.
- Dacă simbolul nu este afișat, apropiați cele două module sau înlocuiți bateriile.

Unitatea de temperatură

- Apăsați °C/°F pentru a alege unitatea (grade Celsius sau Fahrenheit)

Setați ora

- Țineți apăsat **SET** timp de 3 secunde, modul de afișare (12h/24h) clipește
- Reglați cu butonul **+**.
- Apăsați **SET**, ora clipește
- Reglați cu butonul **+**.
- Apăsați **SET**, minutele clipesc
- Reglați cu butonul **+**.
- Apăsați **SET** pentru a ieși din ciclul de reglare.

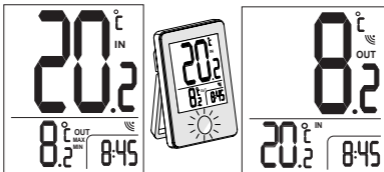
Memorie valori maxime și minime

Memoria este utilizată pentru a stoca valorile maxime și minime ale temperaturii.

- Apăsați MEM de mai multe ori pentru a afișa succesiv valorile maxime și minime, apoi reveniți la valorile curente.
- În timpul afișării valorilor maxime sau minime, țineți apăsat butonul MEM pentru a reseta valorile.

Inversarea afișajelor interior/exterior

- Apăsați acest buton pentru a inversa afișajele



RO

Procesarea deșeurilor echipamentelor electrice și electronice la expirarea duratei de viață.



Această imagine indică faptul că acest produs nu trebuie să fie eliminat împreună cu deșeurile casnice nesortate.

A fost implementat un sistem obligatoriu pentru eliminarea și procesarea specială a dispozitivelor electrice și electronice uzate, inclusiv dreptul vânzătorilor de a recupera aparatele uzate gratuit în momentul achiziționării unor noi aparate, precum și colectarea respectivelor deșeuri de către organizațiile certificate. Pentru informații suplimentare în acest sens, vă puteți contacta magazinul sau primăria. Eliminarea corespunzătoare a echipamentelor electrice și electronice uzate asigură procesarea și reciclarea corespunzătoare a acestora în vederea evitării impactului asupra mediului și sănătății publice, precum și în vederea conservării resurselor naturale.

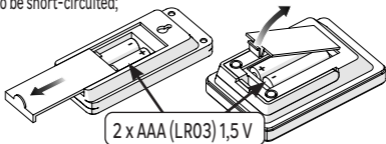
Frecvența de operare	Putere	Gama de transmisie
433.92MHz	0.02mW(MAX)	până la 60 m

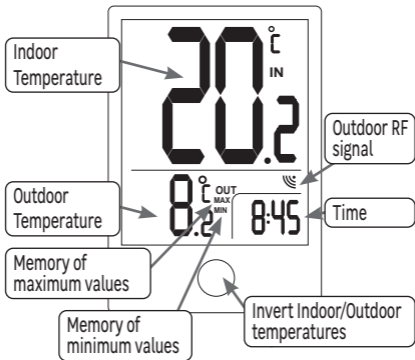
Inserting batteries

- Open the cover in the direction of the arrow.
- Insert 2 AAA (LR03) 1,5V batteries in each compartment (batteries not included). Make sure you observe the right polarity (“+” and “-”).
- Place the cover back.

Important !

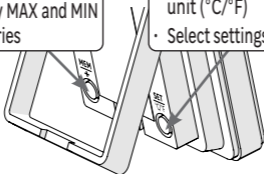
- Do not let children play with batteries
- Do not ingest batteries
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged;
- Different types of batteries are not to be mixed;
- New and used batteries are not to be mixed;
- Batteries are to be inserted with the correct polarity;
- The supply terminals are not to be short-circuited;
- Exhausted or leaking batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of;
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed;
- The batteries must be removed from the appliance before it is scrapped.






- Change settings
- Display MAX and MIN memories

- Change Temperature unit (°C/°F)
- Select settings



Installation

- Install the outdoor module sheltered from rain and sun
- The  symbol on the external part of the display indicates that the signal reception is correct.
- When the batteries are inserted, the symbol is flashing for a few minutes to search for the signal, then is displayed permanently.
- If the symbol is not displayed, bring the two modules closer together or replace the batteries.

Temperature Unit

- Press **°C/°F** to choose unit (Degrees Celcius or Fahrenheit)

Set Time

- Hold **SET** during 3 seconds, display mode (12h/24h) is flashing
- Adjust with **+** button
- Press **SET**, hour is flashing
- Adjust with **+** button
- Press **SET**, minutes are flashing
- Adjust with **+** button
- Press **SET** to exit the setting cycle.

EN

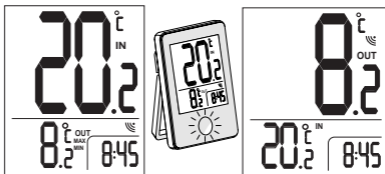
Maximum and minimum values memory

The memory is used to store the maximum and minimum values of temperature.

- Press **MEM** several times to successively display the maximum and minimum values, then return to the current values.
- While displaying maximum or minimum values, hold the **MEM** button to reset the values.

Inverting Indoor/Outdoor displays

- Press this button to invert displays



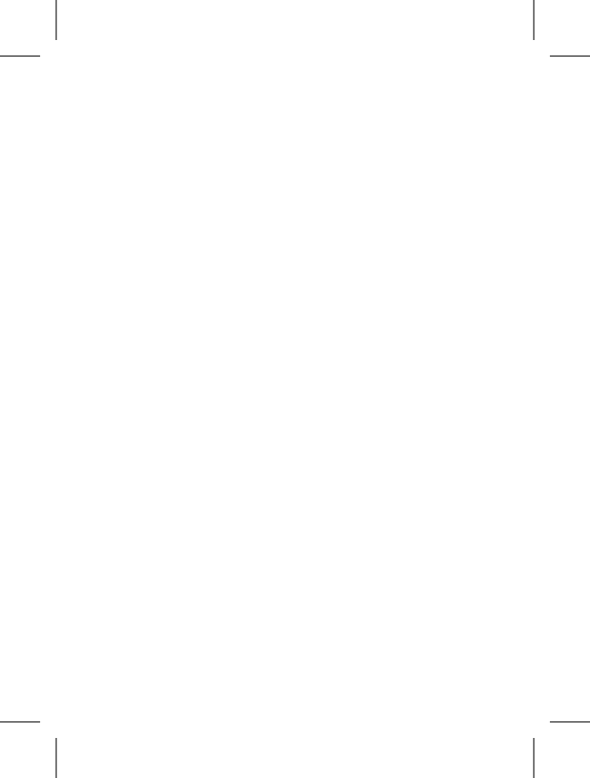
Processing waste of electronic and electric devices at life-cycle end.



This image indicates that this product must not be disposed of with unsorted home trash. A system for disposal and special processing of used electric and electronic devices, mandatory to follow, has been implemented including the right to have vendors retrieve free-of-charge used appliances upon purchase of new appliances, as well as special collection of such waste by approved organisations. For more information on this, you can contact your store or your town hall. Proper disposal of used electric and electronic appliances ensures their adequate processing and recycling in order to avoid damage to the environment and public health as well as to preserve natural resources.

Operating Frequency	Power	Range of transmission
433.92MHz	0.02mW(MAX)	Up to 60m







* Garantie 5 ans
5 años de garantía
Garantia de 5 anos
Garanzia 5 Anni
Εγγύηση 5 ετών
Gwarancja 5-letnia
Garantië 5 ani
5-year guarantee

Made in China

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot
CS 00001 - 59790 RONCHIN - France